



DE WASHINGTON À MONTRÉAL MON “AMERICAN TOUR”

Par Romain Edouard

Entre le 1^{er} et le 26 juillet, j’ai disputé trois tournois sur le continent américain : deux aux États-Unis et un au Canada. Une étrange aventure ponctuée de 5 podiums !

WORLD OPEN

Il y a longtemps que je voulais découvrir les États-Unis. J’ai profité d’une invitation aux Rencontres de la Francophonie de Montréal du 17 au 26 juillet, pour disputer le World Open à Arlington en Virginie, à côté de Washington, du 1^{er} au 5 juillet. J’ai pu prendre ensuite quelques jours de vacances avant de remonter vers le Québec.

Dépaysement

Souvent disputée à Philadelphie, cette 43^e édition s’est déroulée dans les salons de l’hôtel Hyatt Crystal City, un excellent cadre pour un tournoi d’échecs. Le World Open, comme la plupart des tournois aux États-Unis, se joue selon un système particulier : aucune condition n’est offerte aux joueurs titrés. Il y a deux rondes par jour et quatre « byes » sont autorisés, soit un demi-point marqué sans jouer la ronde. Il y a souvent de très gros prix : 20 000 dollars au 1^{er} à Arlington, ainsi que des prix conséquents par catégories Elo. J’avais décidé de « tenter l’aventure », une expression pour le moins appropriée. Quelques minutes avant la 1^{re} ronde, j’arrive dans la salle de jeu : aucun échiquier ni aucune pendule sur les tables. Chaque joueur doit amener son propre « équipement échiquéen ». Le charme du tournoi en prend déjà un sérieux coup. Avant les rondes, quand tout le monde installe ses pièces, et au lancement des parties, quand de nombreux joueurs cherchent désespérément une pendule ou des pièces, ou encore au fil du jeu lorsque la salle se vide peu à peu. La cadence est aussi spéciale, mais apparemment très répandue aux États-Unis : la pendule ne se déclenche que 10 secondes après avoir été pressée ! Une partie classique de « 40 coups en 2 heures + 30 min. KO » ne se finit pas vraiment au KO, il reste toujours ces 10 secondes initiales. Il faut juste s’y faire.



© EUROPE ÉCHECS

Romain Edouard, 24 ans.

Sacrés Chinois !

Les appariements de la 1^{re} n’ont été publiés que quelques minutes avant le début des parties. J’affronte un jeune Chinois de 15 ans, classé plus de 400 points Elo en dessous de moi. J’arrive à ma table. Mon adversaire a amené échiquier, pièces, pendules. Tout va bien. À part qu’il joue une partie spectaculaire et proche de la perfection. Je me fais massacrer avec les Blancs ! Des amis américains se moquent gentiment de moi : « Il y en a toujours deux ou trois qui ont passé les derniers douze mois à bosser toute la journée dans une école spécialisée et arrivent ici avec un Elo à 2200... Bienvenue aux États-Unis ! » Deux rondes plus tard, j’ai péniblement annulé contre le « copain de chambrée » de mon adversaire de la ronde 1, classé quant à lui à 2187 ! Une sacrée entrée en matière. Les péripéties continuent. Jusqu’à la mi-tournoi, les appariements ne sont jamais publiés le soir, et nous jouons chaque matin à 11h la 1^{re} ronde du jour. Réponse : « La personne en charge des appariements est très occupée ». Ils finissent enfin par sortir durant la nuit. Je demande alors pourquoi ils ne sont pas sur internet. On me répond que le webmaster ne peut pas perdre de temps pour ça, c’est impensable ! J’ai

l’impression de vivre un cauchemar. Je vais dîner, mon compteur Elo ne cesse de chuter, et je commande un verre de vin pour me remettre de mes émotions. On me demande ma carte d’identité pour m’autoriser à boire de l’alcool ! Je l’avais laissée dans mon autre veste. Je commande un Coca light en pensant que j’ai atterri en enfer.

Final miraculeux

Peu à peu, la situation s’est normalisée. J’ai fini par obtenir mes appariements par e-mail et j’ai pu m’acclimater aux conditions de jeu si particulières. Avec 5/7, je devais encore gagner les deux dernières rondes, jouées le dimanche, pour obtenir une bonne place au classement. J’ai réussi à remporter ma 8^e ronde, puis la 9^e contre le GMI américain Alejandro Ramirez (cf. analyse). À la suite d’une partie compliquée, je l’emporte ! Seuls quatre joueurs étaient classés un demi-point devant moi. Ils se neutralisent rapidement. Le miracle a eu lieu. Je partage la 1^{re} place et ne perds que 4 points Elo ! Avec des prix intégralement partagés, j’encaisse un peu plus de 5 000 dollars, comme les autres joueurs à 7/9. Une fin inespérée. Néanmoins, les surprises continuent. Il n’y a pas de remise des prix. Il faut faire la queue pour recevoir son chèque. Tout va bien, sauf qu’en pleine nuit, je reçois un coup de téléphone. L’organisateur me demande de revenir à son bureau. Il déchire mon chèque et m’en fait un nouveau, duquel il retire « les 30% d’impôts retenus à la source » car je n’ai pas de carte de travail américaine. Ça lui était sorti de la tête. Effectivement, c’était écrit quelque part sur le site officiel. La somme reste conséquente, mais lorsque l’on retire les billets d’avion, les huit nuits à l’hôtel et les repas hors de prix dans le quartier, il valait mieux finir 1^{er} ex aequo ! L’Américain Aleksandr Lenderman (2623) est déclaré vainqueur au départage. Je partage la 1^{re} place avec six autres joueurs : les GMI Mamedov, Smirin, Ipatov, Maghami, Nyzhnik et Bachmann. Nos neuf poursuivants ayant scoré un décent 6,5/9 ne gagnent que 137,50 dollars chacun, desquels sont retirés les 200 dollars d’inscription. Parmi eux, Gata Kamsky (2672) et Luke McShane (2685). Faites le calcul ! Une expérience enrichissante, mais risquée et assez marquante. ■



WORLD OPEN & FRANCOPHONIE



ROMAIN EDOUARD
GRAND-MAÎTRE
INTERNATIONAL
COMMENTE

A. Ramirez – **R. Edouard**
Début Réti (A09)
Arlington 2015
World Open
(ronde 9)

1. ♖f3 d5 2. c4 d4 3. b4 f6 4. e3 e5 5. c5 a5 6. ♖a4+!

Une idée très récente dans une position très compliquée. Auparavant, les Blancs jouaient 6. ♗c4, mais sans succès : 6... axb4 7. exd4 e4 8. ♖e2 ♗e7 9. ♗h4 g6 10. d3 f5 11. g3 ♗g7 12. ♗b2 ♗c6 et les Noirs sont déjà gagnants 0-1 en 26 coups Lagno-Ponomarev à Khanty-Mansiysk 2013.

6... ♗d7

6... ♗c6!? est également possible : 7. b5 ♗b4 8. a3 ♗d5 9. exd4 exd4 10. ♖xd4 ♖e7+ 11. ♗e2 ♖xc5 12. 0-0 ♖xd4 13. ♗xd4 ♗c5 avec un jeu assez égal Demuth-So France 2015.

7. b5



7... ♗xc5 8. ♗c4

L'idée des Blancs est d'avoir provoqué le coup ♗d7. Le développement noir devient plus compliqué et le pion avancé en d4 est vulnérable. Évidemment, le plus grand atout de la position blanche est le placement du Roi noir au centre, puisqu'il lui sera très difficile de roquer d'un côté comme de l'autre. Sur 8. ♗a3?! ♖e7 9. ♗xc5 ♖xc5 10. exd4 ♖c1+ 11. ♖d1 ♖xd1+ 12. ♗xd1 e4 avec des chances partagées 0,5-0,5 en 34 coups Stella-Novikov à Budapest 2015.

8... ♗e7

8... dxe3 est toujours une aventure risquée : 9. fxe3 et les Blancs vont rapidement ouvrir les lignes au centre, et les Noirs seront en grand danger.



Mémorial du célèbre cimetière militaire national d'Arlington.

9. exd4 exd4



10. ♗b2?! N

Une nouveauté jouée à tempo par mon adversaire. Il m'a dit après la partie qu'il ne s'était simplement plus rappelé du coup habituel. La variante critique est 10. ♗a3. Après quoi, plusieurs parties très complexes ont déjà été jouées, par exemple 10... ♗a6!? 11. 0-0 ♗b4 12. d3 ♗f5 (12... c6 13. ♗bd2 ♖b6?! 14. bxc6 ♖xc6 15. ♖b3 avait donné une grosse attaque aux Blancs 1-0 en 33 coups Bukavshin-Shukh en Russie 2013) 13. ♖c1 b6 14. ♖b3 ♖d6 15. ♗bd2 0-0-0 avec une bonne position pour les Noirs, malgré la nulle dans la partie Demuth-Duda à Ružomberok 2014.

10... ♗g4 11. ♗xd4 ♖d6

11... ♗d7! était également très bon. J'ai eu peur qu'après 12. ♗e6 ♗xe6 13. ♗xe6, le sacrifice 13... ♗xf2+! ne fonctionne pas, mais apparemment si : 14. ♗xf2 ♗c5 15. ♖g4 ♗d3+ 16. ♗g1 ♗xb2 et si 17. ♖xg7?! ♖d4+ 18. ♗f1 ♖f8 et les Noirs sont clairement mieux.

12. ♗e2

Un coup « solide » refusant un certain nombre de complications qui sem-

blaient plutôt favorables aux Noirs. 12. 0-0 aurait pu amener des variantes amusantes comme 12... ♗d7 13. ♗b3 ♗b4 14. ♗d4 ♗f5 15. ♖e1+ et maintenant le coup d'ordinateur 15... ♗d8!? et après 16. ♖e6 ♖f4 17. g3 ♖f3 18. ♗c3 ♗h3 19. ♗d5 ♗xd4!! 20. ♗xd4 (si 20. ♗xf3 ♗xf3+ 21. ♗h1 ♗xe6) 20... ♖d3 avec un bon avantage noir.

12... ♗d7 13. ♗bc3!?

Sur 13. ♗f7+ ♗xf7 14. ♖xg4 ♖d3 me paraissait gagner simplement, mais après 15. 0-0 h5, j'ai manqué la ressource blanche 16. ♖e6+ ♗xe6 17. ♗f4+ ♗f7 18. ♗xd3 ♖ad8 et si les Blancs ont une finale inférieure, ils sont toujours dans la partie. En cas de 13. 0-0, je m'apprêtais à jouer 13... 0-0-0! (13... ♗b6 14. ♗f7+ ♗xf7 15. ♖xg4 n'est pas très clair car mon Cavalier est mal placé en b6) avec l'idée 14. ♖xa5 ♗b6 donnant une très bonne position aux Noirs.

13... ♗f5 14. ♖b3

14. d4 était le meilleur, et après 14... ♗b4 15. a3 ♗b6 16. ♖b3 ♗xc3+ 17. ♖xc3 ♗ed5, les Noirs ne sont qu'un peu mieux.

14... ♗e5 15. ♗a4?



15. d4 était encore une fois le meilleur : 15... ♗xc4 (15... 0-0-0!?) 16. ♖xc4 ♗b6 avec un léger avantage pour les Noirs.

15... ♗d3!

Le naturel 15... ♗b4 n'était pas aussi fort.

16. ♗e6

La pointe de mon coup 15... ♗d3 est qu'après 16. ♗xe5 ♖xe5 17. 0-0, les Noirs ont le joli 17... ♗xf2+! qui gagne sur-le-champ : 18. ♗h1 (si 18. ♗xf2 ♖xe2+ 19. ♗g1 ♗xc4 ; et si 18. ♖xf2 ♖xa1+) 18... ♗xe2.

16... ♗b4 17. ♗d4 c5!



La position blanche est déjà perdue.

18. a3

Si 18. bxc6 ♗7xc6 19. ♗f5 ♗xd2+! gagne.

18... cxd4 19. axb4 ♗xb5 20. ♗c5 b6 21. f4 bxc5 22. fxe5 ♖xe5+ 23. ♗d1 ♖e2+ 23... ♗e2+ 24. ♗c2 (24. ♗c1 cxb4) 24... ♗c6 était le gain le plus propre.

Rencontre glamour au parc d'attractions de Coney Island.



24. ♗c1 cxb4 25. ♗xd4 ♖a6



26. ♗e3?!

26. ♗f7+ ♗f8 27. ♗d5 était la seule façon de rester dans la partie, mais après 27... ♗xd5 28. ♖xd5 ♖c4+ (et pas 28... ♖c6+?? 29. ♗c5+ qui donnait aux Blancs un échec important grâce à l'introduction de 26. ♗f7+) 29. ♖xc4 ♗xc4, les Noirs devraient gagner facilement cette finale.

26... a4

Abandon. 0-1 ■

ELO		
Nom	Pays	Elo
EDOUARD R.	FRA	2639
RAMIREZ A.	USA	2587



Montréal.

CAP SUR LES RENCONTRES DE LA FRANCOPHONIE À MONTRÉAL

À Arlington, j'avais surtout été confronté à un environnement étrange. En visitant New York et ses alentours, j'ai découvert une autre facette des États-Unis, qui me plaît davantage. J'ai même fini par trouver cette fameuse « Jet Set » que je recherchais en visitant Coney Island et son parc d'attractions fantastique, au bord de la mer. J'ai également disputé un tournoi rapide à côté de New York, où j'ai à nouveau fini 1^{er} ex aequo avec Aleksandr Lenderman. J'ai enchaîné avec quelques jours de repos dans le Vermont, avant de débiter les Rencontres de la Francophonie en pleine forme ! Le championnat commence : un environnement calme, sympathique, de très beaux salons dans un excellent hôtel et une organisation impeccable. Cette première impression s'est confirmée tout au long du tournoi !

Vraiment, une organisation parfaite avec des hôtes chaleureux, professionnels et modestes. J'étais le favori du tournoi principal. Ce n'est jamais un rôle facile. Mes rivaux principaux étaient les GMI Hansen, Sambuev, Lesiège, Dlugy, Shoker, El Gindy et François Fargère, ainsi que plusieurs MI. D'autres titrés français étaient présents, dont la GMF et double championne de France en titre Nino Maisuradze. La liste complète serait trop longue !

Trois podiums !

Après cinq rondes, nous étions deux joueurs avec 100% points : Samy Shoker, qui représente l'Égypte, et moi-même. Nous nous rencontrons à la ronde 6. Je m'en suis bien sorti avec la nulle. J'ai pris une demi-longueur d'avance à la dernière ronde à la faveur d'une victoire contre Olivier Kenta



WORLD OPEN & FRANCOPHONIE



Un tour de ville en bus à Montréal.

Chiku-Ratte (2195). Le jeune Canadien avait annulé contre Samy la veille. Malgré sa défaite finale, il a réalisé sa 1^{re} norme de MI en récoltant 114 points Elo ! Il est amusant de noter qu'il s'agit d'un élève du maître FIDE et entraîneur canadien Lefong Hua, l'ami qui a eu la gentillesse de m'héberger pendant 10 jours. J'ai fini seul 1^{er} avec 8/9. Le podium a été complété par Samy (7,5) et François Fargère (7). Il y avait également le championnat de la Francophonie de blitz, et un open général en rapides, dont voici les podiums : en blitz Dlugy (11/11), moi-même (10) et Sambuev (8), en rapides Fargère (6/7), Dlugy (6) et à nouveau votre serviteur, 3^e avec 5,5 points. 1^{er}, 2^e et 3^e, à Montréal, j'ai occupé toutes les marches du podium. Évidemment, ces Rencontres de la Francophonie ne se dérouleront pas chaque année au Québec. Notez cependant qu'un tournoi est organisé tous les étés à Montréal, à la même période. À conseiller vivement ! ■ R.E.

DANS CE NUMÉRO, ?? GMI COMMENTENT POUR VOUS



ROMAIN EDOUARD
GRAND-MAÎTRE
INTERNATIONAL
COMMENTE

R. Edouard – P. Claesen
Défense Slave (D16)
Montréal 2015
Chpt de la Francophonie
(ronde 8)

1.d4 d5 2.c4 c6 3.♟f3 ♟f6 4.♟c3 dxc4 5.a4 e6 6.e4 c5
6...♟b4 est le coup principal.

7.♟xc4

Le coup naturel à mon sens, mais que mon adversaire ne connaissait pas. J'ai découvert ensuite qu'il avait déjà gagné une jolie partie après 7.d5 ♟xe4!? (7...exd5 8.e5! est également critique et pose certainement problème) 8.♟xe4 exd5 quoi qu'après 9.♟c3 ♟e6 10.♟g5 ♟c6 11.♟e2 ♟e7 12.♟xc6 fxe6 13.0-0 ♟f6 14.♟h5+ g6 15.♟g4 ♟f7 16.♟h6, je pense que les Blancs avaient l'avantage 0-1 en 65 coups Winants-Claesen en Belgique 2001.

7...exd4 8.♟xd4



8...♟c6

8...♟b4?! 9.0-0 et les Noirs auraient une mauvaise version de la défense Ragozin.

9.♟b5?!

Ce coup n'est pas illogique, mais il facilite le développement des Noirs. 9.♟e3 était plus naturel.

9...♟d7

Après avoir joué 9.♟b5, je me suis rendu compte que 9...a6!? était très critique, forçant probablement une transposition en finale : 10.♟xc6 ♟xd1+ 11.♟xd1 ♟d7! 12.♟d4 axb5 13.♟dxb5 ♟xb5 14.♟xb5 ♟d8+ 15.♟e2 ♟xe4 avec un très léger avantage blanc.

10.♟xc6 ♟xc6 11.♟e2 ♟xb5?!

Il était important de garder les Fous afin de sécuriser la case d5 pour le Cavalier f6, dans la perspective d'une future poussée e5. Après 11...♟e7 12.0-0 0-0 13.♟d1 ♟c7, la position est à peu près normale.

12.axb5 ♟c5 13.0-0 0-0 14.♟g5 h6 15.♟h4

15.♟ad1 serait imprécis : 15...♟e7 16.♟h4 g5! 17.♟g3 e5 les Noirs résoudraient tous leurs problèmes.

15...e5

15...♟e7 16.♟fd1 ♟d7 17.♟g3 donnait un net avantage blanc.

16.♟ad1 ♟d4 17.♟h1



17...g5?

17...♟b6 était nécessaire, quoi qu'après 18.f4! ♟xc3 19.bxc3 exf4 20.♟xf4 avec l'idée 20...g5 21.e5!, les Blancs ont l'initiative.

18.f4!

Un joli coup qui renverse la tentative noire de stabiliser la position. Les Blancs gagnent du matériel avec un avantage décisif.

18...gxh4

Si 18...exf4? 19.♟f2 ; et si 18...gxf4 19.♟d5.

19.fxe5 ♟h7 20.♟c4 ♟c8 21.♟xd4

21.♟a4!? était encore plus fort, mais j'ai surestimé la finale de la partie.

21...♟xd4 22.♟xd4 ♟fd8 23.♟d5

23.♟d6 ♟xd6 24.exd6 ♟d8 avec l'idée 25.e5 f6 donnait quelques chances de nulle aux Noirs.

23...♟g5



Samy Shoker représentant l'Egypte.



J'ai encore 1h30 à la pendule et mon adversaire n'a plus qu'une ou deux minutes. Mais c'est moi qui vais faire preuve d'un manque de technique incroyable, sur une longue série de coups !

24.♟f4?!

24.h3 avec l'idée ♟f4, suivi de 24...♟e6 25.♟a1 était bien plus net, gagnant un deuxième pion.

24...h3 25.gxh3 ♟xh3 26.♟f6?!

Une perte de temps. Mon idée de base était 26.♟h4 ♟f2+ 27.♟g1 ♟d3 28.♟xh6, mais j'avais raté le simple 28...♟xd5 29.exd5 ♟xe5 avec de grosses chances de nulle pour les Noirs. En fait, 26.♟f1 était plus logique.

26...♟g7 27.♟f1 ♟g5 28.♟a1

28.♟g1 pour déloger d'abord le Roi de sa case stable en g7 était sans doute plus fort.

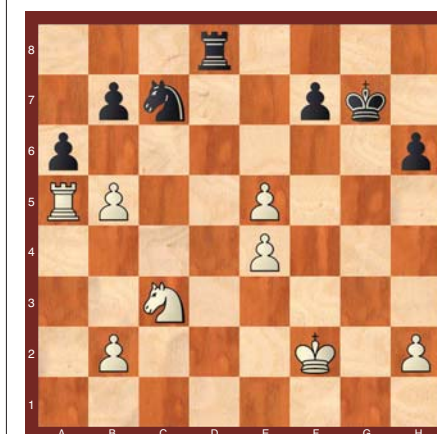
28...♟a8

Si le Roi était en g8, j'aurais pu jouer ♟xa7 !

29.♟g2 a6 30.♟a5 ♟e6

30...axb5 31.♟axb5.

31.♟f2 ♟c7 32.♟xd8 ♟xd8



33.b6?!

Il était tentant de jouer sur le zeitnot de mon adversaire. Un pari risqué, mais qui a fonctionné ! 33.bxa6 ♟xa6 (33...bxa6 34.♟d5) 34.♟e3 était plus sérieux, toujours avec un avantage décisif.

33...♟e6 34.♟d5 ♟f8 35.♟e3?!

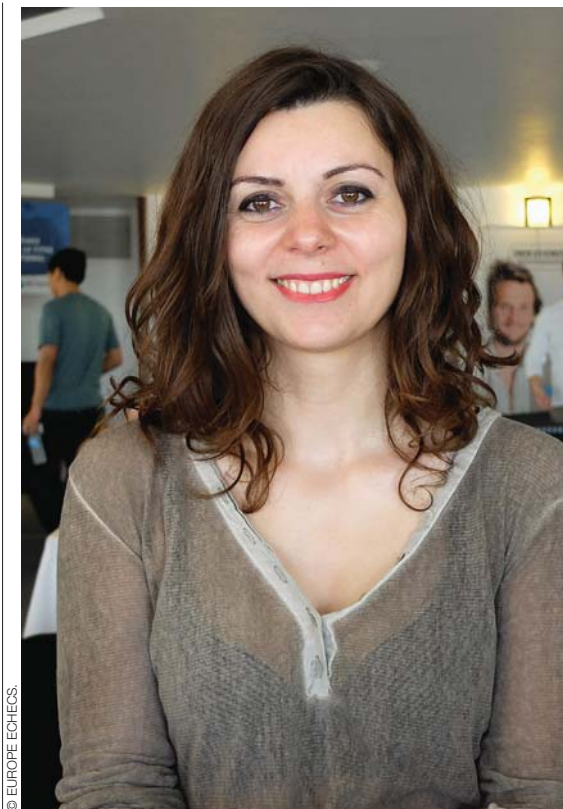
35.♟d6! ♟e8 36.♟e3 ♟xd6 37.exd6 f6 38.♟d5 ♟d7 39.♟xf6+ ♟xd6 40.h4 devait gagner facilement.

35...♟e7 36.♟e2 ♟c8 37.♟g3 ♟c6

37...♟g7! aurait peut-être pu tenir : 38.♟d6 ♟c5 39.♟d4 ♟b5 40.♟xh6 ♟xb2 41.♟f5+ ♟xf5+ 42.exf5 a5 43.♟h7 ♟b5 44.♟e4 ♟b4+ 45.♟e3 ♟xb6 46.e6 a4 47.♟xf7+ ♟e8 48.♟h7 a3 49.♟h8+ ♟e7.

38.♟f5+ ♟f8?

38...♟e8 39.♟d6 ♟c2 (si 39...♟c5 40.♟d2 ♟xe5 41.♟d5) 40.♟d2 ♟c6 41.♟d6+ ♟f8 42.♟f2 ♟d8 avec également une défense difficile à briser.



Nino Maisuradze.

39.♟d6



39...♟c5?

39...♟c4 était sa dernière chance, même si après 40.♟d7 ♟xe4+ 41.♟xe4 ♟c5+ 42.♟d4 ♟xd7 43.♟xh6 ♟xb6 44.h4 puis ♟f5, h6 et ♟d6, la finale est très difficile pour les Noirs.

40.♟d7

La position noire s'écroule.

40...♟xe5 41.♟xb7 ♟xe4+ 42.♟xe4 ♟c5+ 43.♟d5 ♟xb7 44.♟d6

Abandon. 1-0 ■

ELO		
Nom	Pays	Elo
CLAESSEN P.	BEL	2319
EDOUARD R.	FRA	2639



L'AIDEF AU QUÉBEC

— Par Patrick Van Hoolandt —
président de l'AIDEF

Les Rencontres Internationales des Échecs Francophones est l'événement majeur organisé annuellement par l'AIDEF. Elles permettent aux joueurs francophones du monde entier de se retrouver afin de participer à différentes activités et compétitions.

Rencontres festives

Les compétitions se sont déroulées à l'hôtel Delta, un établissement 4 étoiles situé au cœur de la ville, avec des conditions de jeu et d'hébergement exceptionnelles. Outre les trois tournois, le programme comprenait également un stage d'entraînement de 5 jours proposé par le GMI Romain Édouard et le MF canadien Lefong Hua. La tradition de convivialité, d'échanges, de fraternité et de bonne humeur particulière aux éditions précédentes de Marrakech et de Beyrouth a été maintenue à Montréal : une visite complète de la ville dans un bus à ciel ouvert et une visite guidée du quartier des spectacles et des arts ont été organisées le 20 juillet. Le lendemain, la fête nationale belge a été commémorée, ainsi que la fête nationale de la Tunisie, le 25 juillet. Nos amis tunisiens, le GMI Slim Bouaziz, l'arbitre Mohamed Ali Baktache et le vice-président de l'AIDEF Mohamed Zouaoui ont entonné leur hymne national avant d'en faire la traduction en français pour le public, le tout suivi par une soirée mémorable dans un excellent restaurant montréalais.

Merci, le Québec !

Sur le plan échiquéen, ce fut un grand succès, tant sur le plan quantitatif que qualitatif. Le tournoi principal en classique a battu les records des éditions précédentes en totalisant



“ **Le tournoi principal en classique a battu les records des éditions précédentes en totalisant 219 participants, dont 31 titrés et 11 GMI, le tournoi de blitz 102 et le rapide 104.** ”

Patrick Van Hoolandt



Romain Édouard avec Lefong Hua (en haut à droite) et leurs jeunes élèves en stage.

219 participants, dont 31 titrés et 11 GMI, le tournoi de blitz 102 et le rapide 104. Il faut souligner les relations excellentes qui ont prévalu tout au long des mois de préparation entre la Fédération québécoise des échecs (FQE) et l'AIDEF qui, au passage, remercie Bernard Labadie, président de la FQE, Richard Bérubé, directeur du tournoi, l'arbitre principal, Jean Coqueraut, ainsi que ses quatre arbitres assistants. Dans le tournoi principal, chez les Femminines, Nino Maisuradze a raté le coche. En pôle position jusqu'à la 7^e ronde, elle a perdu ses deux dernières parties permettant à la tenante du titre, la GMF égyptienne Mona Khaled, de s'imposer à nouveau comme à Beyrouth.

Problématique des visas

Il reste néanmoins un point négatif. De nombreux joueurs issus des fédérations africaines subsahariennes, qui avaient pourtant été invités, n'ont pas pu se rendre à Montréal pour des raisons d'obtention de visa d'entrée au Canada. Par crainte d'immigration illégale, les conditions d'obtention de visas se sont durcies ces derniers temps au

Canada et dans d'autres pays « nantis ». Pour ces motifs, huit nations n'ont pu être représentées et une quinzaine de participants n'ont pu entrer au Canada.

Cette situation inédite et inacceptable a servi de leçon et sera assurément prise en compte lors de l'attribution de l'organisation des prochaines éditions par les dirigeants de l'AIDEF, afin qu'elle ne se reproduise plus. Plus de la moitié des francophones se trouvent actuellement en Afrique et il est normal que ce continent soit représenté à sa juste valeur. Le président de la FIDE, Kirsan Ilyumzhinov, qui apporte son soutien moral et financier à l'AIDEF, avait exprimé sa volonté d'être présent à la cérémonie de clôture, accompagné par son assistant Berik Balgabaev. Lui non plus n'a pu obtenir de visa et a dû renoncer au dernier moment au voyage et ce, malgré tous les efforts diplomatiques engagés par Bernard Labadie.

Pour une FIDE francophone

Comme l'un des objectifs principaux de l'AIDEF est de promouvoir et défendre l'utilisation de la langue française dans le monde des échecs, je me rendrai au 86^e Congrès de la FIDE qui se tient du 1^{er} au 9 septembre à Abu Dhabi. L'AIDEF a déposé quatre propositions parmi lesquelles figure en première place la mise en œuvre de moyens pour la traduction en français des manuels de la FIDE. Il est évident que la rareté des manuels en langue française, surtout techniques, pour les dirigeants, arbitres, entraîneurs, organisateurs et joueurs, constitue un handicap majeur pour le développement des échecs dans le monde francophone. ■

Les résultats complets des tournois de cette 3^e édition peuvent être consultés sur le site de l'AIDEF : <http://aidef.ffechecs.org/spip.php?article176>